**Vježba - jezično posuđivanje i onomastika**

**1.** Posuđenice koje se nalaze u većini europskih jezika i većinom su grčkog i latinskog podrijetla nazivaju se

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**2.** a) Što je posredno posuđivanje? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

 b) Navedite jedan primjer. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**3.** Leksem *funjestra* nije:

**a)** talijanizam **b)** posuđenica  **c)** strana riječ **d)** barbarizam

**4.** Odredite je li razlog posuđivanja navedene riječi unutarjezični ili izvanjezični:

bumerang \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**5.** Napišite sinonime:

**a)** ortografska (norma) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (norma) **b)** prevedenica - \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**6.** Napišite hrvatske riječi za navedene posuđenice:

**a)** protestirati \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ **b)** eminentan \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**7**. Napišite naziv posuđenice s obzirom na jezik iz kojeg dolazi:

španjolski jezik \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ poljski jezik \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**8.** Napišite dva hungarizma: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**9.** Napišite jedan eponim koji je nastao prema imenu književnog lika.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**10.** Kako se nazivaju posuđenice koje se nisu u potpunosti prilagodile hrvatskom jeziku, npr. tricikl?

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**11.** Koju vrstu prilagodbe nije prošla posuđenica kritizirati (od njem. kritisieren):

a) fonološku b) morfološku c) pravopisnu

**12.** Koja je norma prekršena u rečenici: Mi bi rado posjetili Samobor. a) fonološka b) morfološka c) leksička

**13.** Koja je norma prekršena u rečenici: Samobor je lijepa varoš.a) fonološka b) morfološka c) leksička

**14.** Koji će leksem puristi sigurno izbaciti: a) alegorija b) gimnazija c) adresa d) špigl

**15.** Prezime Magdić nije: a) patronim b) antroponim c) matronim

**16.** Kako glasi pravopisna norma koja vrijedi za etnonime? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**17.** a) Zaokruži riječ koja ne pripada nizu: suši iglu polder tesla jen beherovka (beherovka – češki biljni liker)

b) Objasni zašto ne pripada. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**18.** Tuđice su riječi:

a) koje pišemo izvorno kao u jeziku iz kojega potječu

b) koje se ni poslije prilagodbe ne uklapaju potpuno u hrvatski jezik

c) riječi koje su stranog podrijetla, ali su se potpuno prilagodile hrvatskom standardnom jeziku

**19.** Iz niza leksema izdvoji hiperonim i njemu pripadajuće kohiponime (dio leksema ostaje neraspoređen).

hidronimi, toponimi, eponimi, oronimi, ekonimi (ojkonimi), egzonimi, egzotizmi

hiperonim:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ kohiponimi:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_